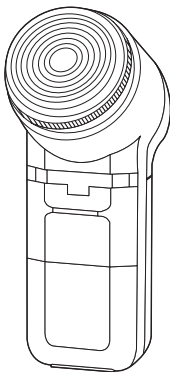


Panasonic

Operating Instructions (Household) Battery Shaver Model No. ES6850

English.....3

Tiếng Việt13



Operating Instructions
(Household) Battery Shaver
Model No. ES6850

Contents

Safety precautions.....	4
Notices for use.....	7
Parts identification	8
Replacing batteries	8
Using the shaver.....	9
Cleaning the shaver	10
Specifications	11

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



WARNING

Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



CAUTION

Denotes a hazard that could result in minor injury.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.



WARNING



**Do not store within the reach of children or infants.
Do not let them play with it.**

- Doing so may cause an accident or injury.



Immediately stop using the shaver if there is an abnormality or malfunction.

- Using it in such conditions may cause injury or fire.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



CAUTION



Do not attempt to modify, disassemble or repair the shaver.

- Doing so may cause an accident or injury. Contact an authorized service center for any repair.



Do not use excessive pressure to apply the outer foil to your lip or other parts of your face.

Do not apply the outer foil directly to blemishes or injured skin.

- Doing so may cause injury to the skin.



Do not apply excessive pressure on the outer foil. Also, do not touch the outer foil with fingers or nails when in use.

- Doing so may cause injury to the skin or reduce the life of the outer foil.



Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade.

- Doing so may cause injury.



CAUTION



Do not use this product for hair on head or any other part of the body.

- Doing so may cause injury to the skin or reduce the life of the outer foil.



Do not share your shaver with your family or other people.

- Doing so may result in infection or inflammation.



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause injury.



Do not throw batteries into a fire, or short-circuit or disassemble it.

- Doing so may cause fire or injury.



Check the outer foil for cracks or deformations before use.

- Cracks or deformations of the outer foil may result in injury to the skin.




Be sure to place the protective cap on the shaver when carrying around or storing.

- Failure to do so may cause deformation of the outer foil, thus resulting in injury to the skin or life reduction of the outer foil.



CAUTION

Be sure to observe the cautions indicated on the battery.

- Do not use rechargeable batteries.
 - Do not mix batteries of different models and types or mix new and used batteries.
 - Check that the positive “+” and negative “-” poles of the battery are correctly positioned.
 - When the battery is exhausted, remove it immediately and be sure to dispose of it in accordance with local regulations.
- 
- Power off the shaver before you replace the battery.
 - Before replacing the batteries, wipe off water from the shaver to avoid water entering the main body.
 - If the shaver is not to be used for a long time, remove the batteries.
 - Use dry cell batteries before they expire.
 - No short circuit is allowed between the power supply terminals.
- Failure to do so may cause pollution and injury due to battery heat, breakage and leakage.

Notices for use

- Do not immerse appliance in water or wash it with water.
- Clean the housing only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water. Do not use thinner, benzine, alcohol or other chemicals.
- Do not store the shaver where it will be exposed to direct sunlight or other heat sources.

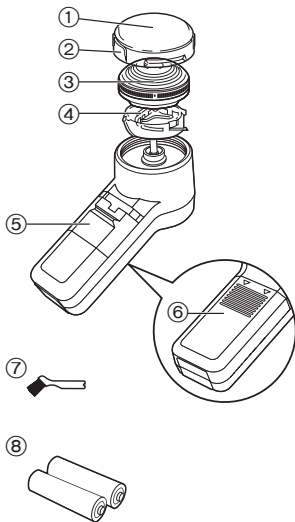
Parts identification

- ① Protective cap
- ② Tab
- ③ Outer foil
- ④ Inner blade block
- ⑤ Power switch [0/1]
- ⑥ Battery cover

Accessories

- ⑦ Cleaning brush
- ⑧ LR6 (AA alkaline battery) x 2

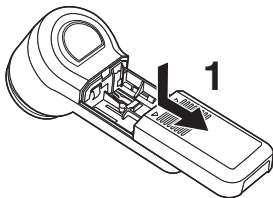
Although R6P (AA manganese battery) is indicated on the main body, you can use LR6 (AA alkaline battery).



Replacing batteries

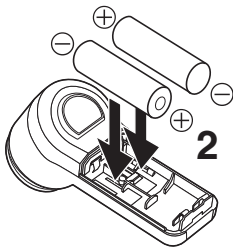
- Make sure the power switch is in the "0" position.

- 1** Remove the battery cover.

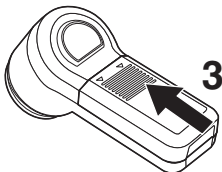


2 Insert two LR6 (AA alkaline batteries).

- Do not use a new battery together with an old one.
- If the shaver will not be used for a long time, please remove the batteries.
- Make sure that the old batteries are disposed of at an officially assigned location.



3 Reattach the battery cover.



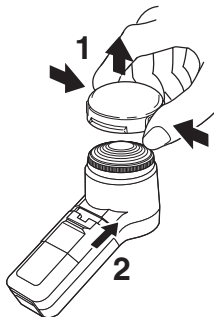
Using the shaver

- Make sure that there is no crack or deformation of the outer foil and that it is securely attached.

1 Remove the protective cap while pressing the tabs.

2 Slide the power switch to the "1" position.

Stretch your skin with your free hand, apply the blade at a right angle (90°) to your skin gently, and then shave by gliding the shaver slowly in a circular pattern.



Note

Attach the protective cap to prevent the damage of the outer foil after use.

Cleaning the shaver

- Be sure to turn the shaver off before maintenance.

1 Remove the outer foil and the inner blade block from the main body.

- Turn the blade to the left to remove.



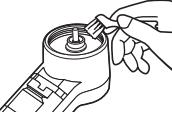


2 Remove the inner blade block from the outer foil.

- Grasp the center axis of the inner blade block and pull it straight up.
- Incline the inner blade block to one side when it cannot be removed.



3 Clean with the brush as illustrated.

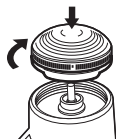
Outer foil	Inner blade block	Main body
	 <p data-bbox="377 777 656 958">Do not apply excessive pressure when cleaning the inner blade block. The inner blade may be removed from the inner blade block.</p>	

4 Insert the inner blade block into the outer foil.



5 Attach the blade.

- Turn the blade to the right until securely attached.



Specifications

Model No.	ES6850
Power source	LR6 (AA alkaline battery) x 2

This product is intended for household use only.

Panasonic

Hướng dẫn sử dụng
(Gia dụng) Máy cạo râu dùng pin
Mẫu máy ES6850

Mục lục

Các lưu ý về an toàn	14
Lưu ý khi sử dụng	17
CÁC BỘ PHẬN	18
Thay pin.....	18
Sử dụng máy cạo râu.....	19
Vệ sinh máy cạo râu.....	20
Các thông số kỹ thuật.....	21

Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm của Panasonic.

Trước khi vận hành thiết bị, xin vui lòng đọc toàn bộ hướng dẫn sử dụng và lưu lại tham khảo về sau.

Các lưu ý về an toàn

Để giảm nguy cơ chấn thương, thiệt mạng, giật điện, hỏa hoạn, và hư hỏng cho thiết bị hoặc tài sản, luôn luôn tuân thủ các biện pháp phòng ngừa an toàn sau đây.

Giải thích các biểu tượng

Các biểu tượng sau đây được sử dụng để phân loại và mô tả các mức độ nguy hiểm, chấn thương và hư hỏng tài sản gây ra bởi việc bỏ qua các dấu hiệu đó và sử dụng không đúng quy định.



CẢNH BÁO

Biểu hiện mọi nguy hiểm tiềm ẩn có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.



THẬN TRỌNG

Biểu hiện một mối nguy hiểm có thể dẫn đến chấn thương nhẹ.

Các biểu tượng sau đây được sử dụng để phân loại và mô tả các loại hướng dẫn cần được tuân thủ.



Biểu tượng này được sử dụng để cảnh báo người dùng về một thao tác cụ thể không được phép thực hiện.



Biểu tượng này được sử dụng để cảnh báo người dùng về một thao tác cụ thể nên làm theo nhằm vận hành thiết bị an toàn.



CẢNH BÁO



Không bảo quản trong tầm với của trẻ em hoặc trẻ sơ sinh.

Không để trẻ dùng máy để chơi đùa.

- Làm như vậy có thể gây tai nạn hoặc chấn thương.



Ngừng sử dụng máy cạo râu ngay lập tức nếu có bất thường hay hư hỏng.

- Sử dụng máy trong điều kiện như vậy có thể gây chấn thương hoặc hỏa hoạn.



Thiết bị này không dành sử dụng cho những người (kể cả trẻ nhỏ) bị khuyết về tinh thần, cảm giác hoặc thể lý, hay thiếu hiểu biết và kinh nghiệm, trừ khi họ được trợ giúp hoặc được hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm về sự an toàn của họ. Nên trông nom trẻ em cẩn thận để chúng không dùng thiết bị để chơi đùa.

- Không làm như vậy có thể gây tai nạn hoặc chấn thương.



THẬN TRỌNG



Không cố gắng thay đổi, tháo gỡ hoặc sửa chữa máy cạo râu.

- Làm như vậy có thể gây tai nạn hoặc chấn thương. Xin liên hệ với một trung tâm dịch vụ được ủy quyền để sửa chữa.



Không ấn quá mạnh lá ngoài dao cạo vào môi hoặc các phần khác trên mặt bạn.

Không để lá ngoài dao cạo tiếp xúc trực tiếp với mụn hoặc da bị thương.

- Làm như vậy có thể gây chấn thương da.



Không ấn quá mạnh vào lá ngoài dao cạo. Ngoài ra, không chạm ngón tay hoặc móng tay vào lá ngoài dao cạo khi sử dụng.

- Làm như vậy có thể gây chấn thương da hoặc giảm vòng đời của lá ngoài dao cạo.



THẬN TRỌNG



Không chạm vào mặt lưỡi dao (mặt kim loại) của lưỡi dao trong.

- Làm như vậy có thể gây chấn thương.



Không dùng sản phẩm này cho tóc trên đầu hoặc bất kỳ phần nào của cơ thể.

- Làm như vậy có thể gây chấn thương da hoặc giảm vòng đời của lá ngoài dao cạo.



Không dùng chung máy cạo râu với gia đình hoặc người khác.

- Làm như vậy có thể gây nhiễm trùng hoặc viêm nhiễm.



Không được làm rơi hoặc va chạm máy.

- Làm như vậy có thể gây chấn thương.



Không ném pin vào lửa, hoặc làm chập mạch hoặc tháo rời nó.

- Làm như vậy có thể gây hỏa hoạn hoặc chấn thương.



Kiểm tra xem lá ngoài dao cạo có bị méo mó hoặc sứt mẻ trước khi dùng.

- Lá ngoài dao cạo bị méo mó hoặc sứt mẻ có thể gây chấn thương da.



Đảm bảo đậy nắp bảo vệ trên máy cạo râu khi mang đi hoặc bảo quản.

- Không làm như vậy có thể gây méo mó lá ngoài dao cạo, do đó gây chấn thương da hoặc giảm vòng đời của lá ngoài dao cạo.



THẬN TRỌNG

Đảm bảo làm theo cảnh báo ghi trên pin.

- Không sử dụng pin sạc.
 - Không dùng chung pin của các mô-đen và các loại khác nhau hoặc dùng pin cũ với pin mới.
 - Kiểm tra cực dương “+” và cực âm “-” của pin có đặt đúng không.
 - Khi pin cạn kiệt, tháo pin ngay lập tức và đảm bảo vứt bỏ pin phù hợp với các quy định của địa phương.
 - Tắt nguồn máy cạo râu trước khi bạn thay pin.
 - Trước khi thay pin, lau sạch nước trên máy cạo râu để tránh nước vào thân máy.
 - Nếu không dùng máy cạo râu trong thời gian dài, hãy tháo pin ra.
 - Dùng pin khô trước khi pin hết hạn.
 - Không để chập mạch các đầu cung cấp điện.
- Không làm như vậy có thể gây ô nhiễm và chấn thương do nóng pin, gãy vỡ và rò rỉ.

Lưu ý khi sử dụng

- Không nhúng thiết bị vào nước hoặc rửa sạch bằng nước.
- Chỉ được vệ sinh phần vỏ máy bằng một miếng vải mềm hơi ẩm với nước máy hoặc nước máy pha xà phòng. Không được dùng các chất dung môi, ét-xăng, cồn hoặc các hóa chất khác.
- Không bảo quản máy cạo râu tại nơi tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời hoặc các nguồn nhiệt khác.

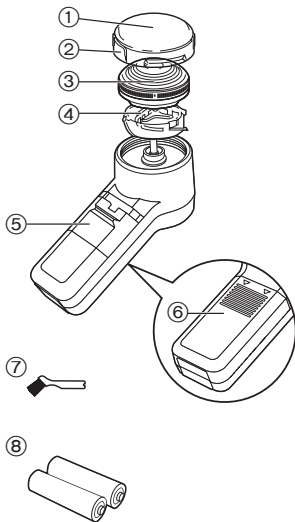
CÁC BỘ PHẦN

- ① Nắp bảo vệ
- ② Quai
- ③ Lá ngoài dao cạo
- ④ Khóa lưỡi dao trong
- ⑤ Công tắc nguồn [0/1]
- ⑥ Nắp đậy pin

Phụ kiện

- ⑦ Bàn chải vệ sinh
- ⑧ LR6 (pin kiềm AA) x 2

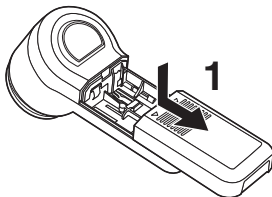
Mặc dù pin R6P (pin mangan AA) được chỉ định trên thân máy, bạn có thể sử dụng pin LR6 (pin kiềm AA).



Thay pin

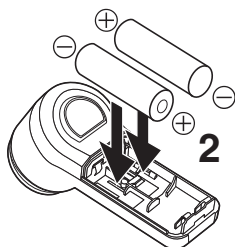
- Đảm bảo rằng công tắc nguồn ở vị trí "0".

1 Tháo nắp đậy pin.

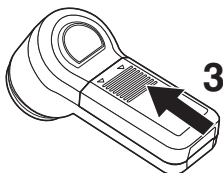


2 Lắp hai pin LR6 (pin kiềm AA).

- Không sử dụng một pin mới cùng với một pin cũ.
- Nếu không dùng máy cạo râu trong thời gian dài, vui lòng tháo pin ra.
- Đảm bảo vút pin cũ tại nơi được quy định chính thức.



3 Gắn lại nắp đậy pin.



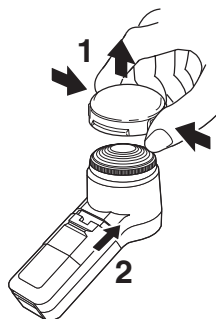
Sử dụng máy cạo râu

- Đảm bảo rằng lá ngoài dao cạo không bị méo mó hoặc sứt mẻ và được gắn chặt.

1 Tháo nắp bảo vệ ra bằng cách bấm vào các quai.

2 Trượt công tắc nguồn về vị trí “1”.

Căng da của bạn bằng tay còn lại, đặt lưới dao vuông góc (90°) với da nhẹ nhàng, và sau đó cạo râu bằng cách trượt máy cạo râu từ từ theo hình tròn.



Lưu ý

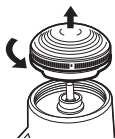
Gắn nắp bảo vệ để ngăn ngừa hư hỏng lá ngoài dao cạo sau khi sử dụng.

Vệ sinh máy cạo râu

- Đảm bảo tắt máy cạo râu trước khi bảo trì.

1 Tháo lá ngoài dao cạo và khóa lưỡi dao trong ra khỏi thân máy.

- Xoay lưỡi dao về phía bên trái để tháo ra.



2 Tháo khóa lưỡi dao trong ra khỏi lá ngoài dao cạo.

- Cầm trục giữa của khóa lưỡi dao trong và kéo thẳng lên.
- Nghiêng khóa lưỡi dao trong sang một bên khi không thể tháo ra.



3 Vệ sinh bằng chổi như minh họa.

Lá ngoài dao cạo



Khóa lưỡi dao trong



Không ấn quá mạnh khi vệ sinh khóa lưỡi dao trong.
Có thể tháo lưỡi dao trong ra khỏi khóa lưỡi dao trong.

Thân máy

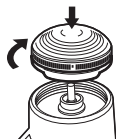


4 Lắp khóa lưỡi dao trong vào lá ngoài dao cạo.



5 Gắn lưỡi dao.

- Xoay lưỡi dao sang bên phải cho đến khi gắn chặt.



Các thông số kỹ thuật

Mẫu máy	ES6850
Nguồn điện	LR6 (pin kiềm AA) x 2

Sản phẩm này chỉ dành để sử dụng trong gia đình.

MEMO

Panasonic Corporation
<http://panasonic.net/>
© Panasonic Corporation 2014

Printed in Thailand
0000000000 X0000-0